

P4next

PodTrak



Guida Rapida

Software e documentazione relativa a questo prodotto possono essere visualizzati sul seguente sito web.



zoomcorp.com/help/p4next

Leggete attentamente le Precauzioni d'uso e sicurezza prima dell'utilizzo.

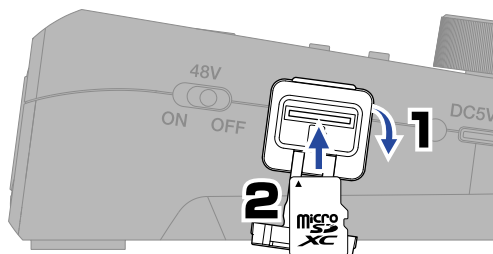
© 2025 ZOOM CORPORATION

È proibita la copia o la stampa, totale o parziale, di questo manuale, senza autorizzazione.

Questo manuale potrebbe essere necessario in futuro, perciò siate certi di conservarlo in un luogo a cui potete accedere facilmente. Il contenuto di questo manuale e le specifiche tecniche del prodotto possono essere soggette a variazione senza obbligo di preavviso.

Non è possibile la corretta visualizzazione su dispositivi a scala di grigio.

Inserire card microSD



Supporti di registrazione utilizzabili:

Memory card microSDHC

Memory card microSDXC

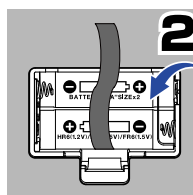
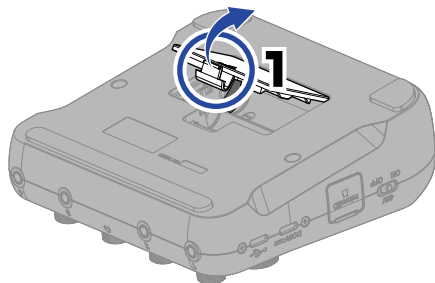
Consigliamo di usare card microSD che sono risultate funzionanti con questo prodotto.

Fate riferimento al sito web ZOOM (zoomcorp.com/help/p4next).

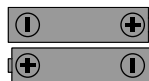
- Spegnete sempre l'unità prima di inserire o rimuovere una card microSD.
- Per rimuovere una card microSD, spingetela a fondo nello slot e poi sfilatela. State attenti che la card microSD non voli fuori.

Installare le batterie

Aprite premendo verso l'alto.



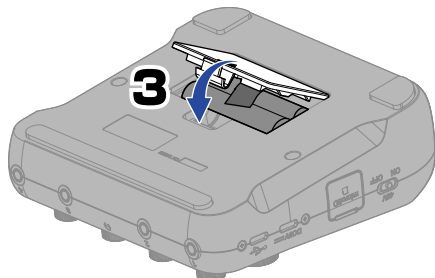
Batterie AA



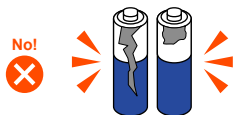
Batterie alcaline,
nichel-metallo
idrato o al litio

Distendete il nastro sotto alle batterie.

Chiudete il coperchio del comparto batterie.



Osservate le seguenti precauzioni per evitare guasti e perdite quando utilizzate le batterie.



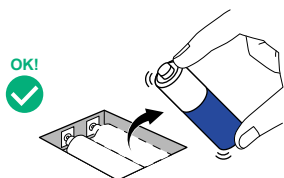
Non utilizzate batterie che appaiono danneggiate in qualsiasi modo.



Non mescolate batterie di tipi differenti o costruite da produttori diversi.

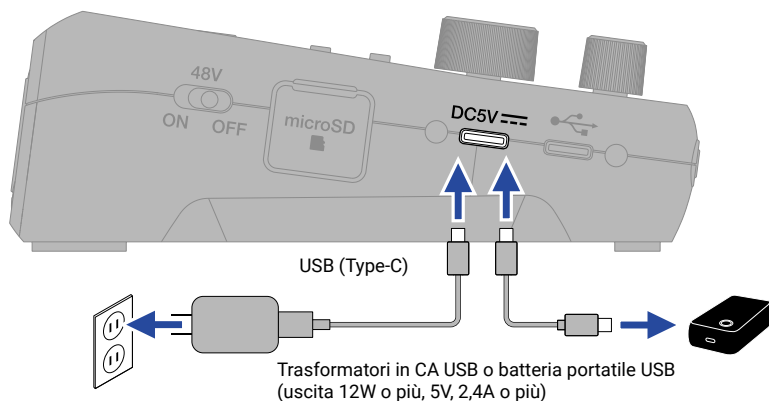


Non usate insieme batterie nuove e vecchie.



Rimuovete al più presto le batterie esaurite.
Sfilate le batterie quando non usate l'unità per un lungo periodo di tempo.

Potete utilizzare anche trasformatori in CA USB e batterie portatili USB disponibili in commercio.



Accendere l'unità

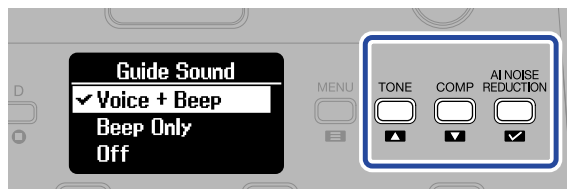


Tenete premuto.

P4next si spegne automaticamente se non viene utilizzato per 10 ore.
Se volete che l'unità resti sempre accesa, impostate il risparmio energetico automatico (Auto Power Off) su "Never".

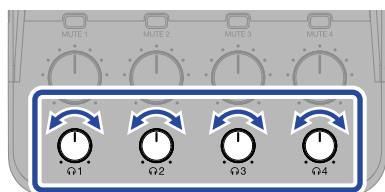
Effettuare le impostazioni alla prima accensione

Impostazione di accessibilità



Usate  e  per selezionare e premere  per confermare.

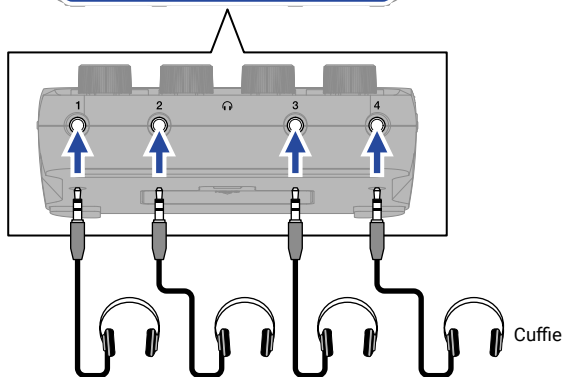
È inclusa una funzione che consente di abilitare la guida audio delle impostazioni e i suoni dei beep per assistere gli utenti con disturbi della vista.



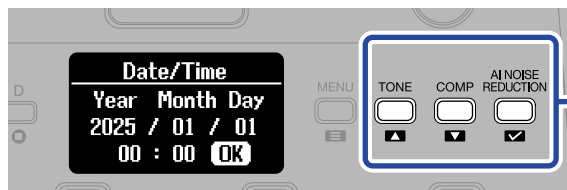
Per sentire la guida audio di accessibilità e i

suoni dei beep, collegate le cuffie e usate

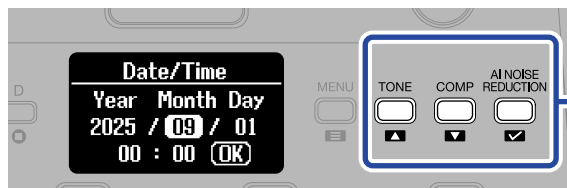
 /  /  /  per regolare il volume.



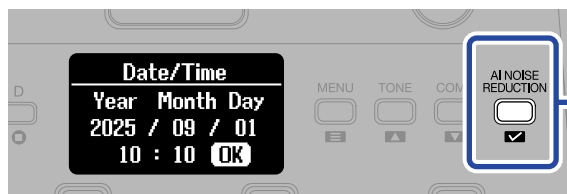
Impostazioni di data e ora



Usate  /  per
1 selezionare una voce, e
premete  per confermare.



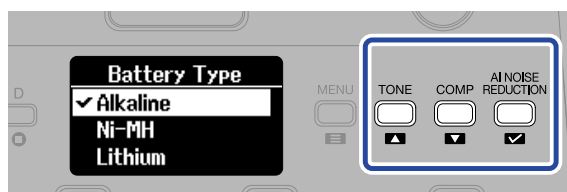
Usate  /  per
2 cambiare il valore e premete
 per confermare.



Dopo aver impostato tutti i
parametri, selezionate "OK" e
3 premete  per completare
le impostazioni di data e ora.

Data e ora impostate qui saranno
aggiunte al nome della cartella
dove sono salvati i file di
registrazione.

Impostazione del tipo di batteria

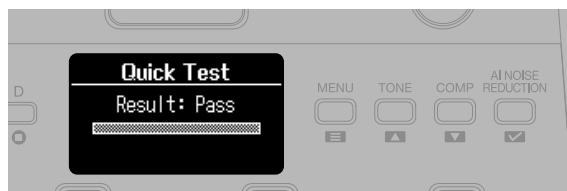
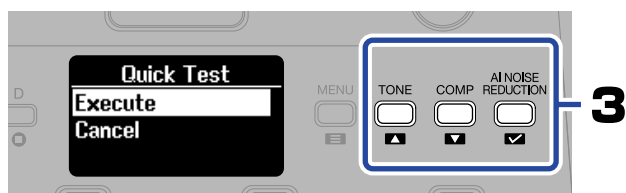
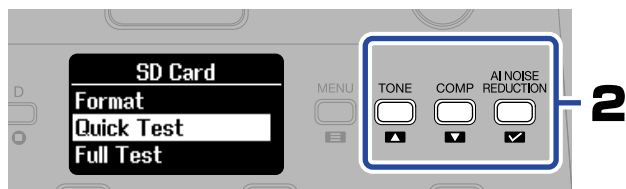


Alkaline: batterie alcaline
NiMH: batterie al nickel metallo idruro
Lithium: batterie al litio

Impostate correttamente il tipo di batteria usato in modo che la carica residua sia visualizzata accuratamente.

Test della card SD

Quando viene caricata una card microSD che non è mai stata usata con P4next, si apre una schermata di test della card SD. Consigliamo di effettuare un test rapido poiché può verificare le prestazioni di una card microSD in circa 30 secondi, indipendentemente dalla sua capacità.



Premete due volte  per aprire la schermata iniziale (Home).

Un test completo controlla l'intera card microSD, perciò il tempo richiesto dipende dalla sua capacità (circa 2,5 ore per 64 GB).

I test della card SD possono essere effettuati in qualsiasi momento nella schermata Menu.

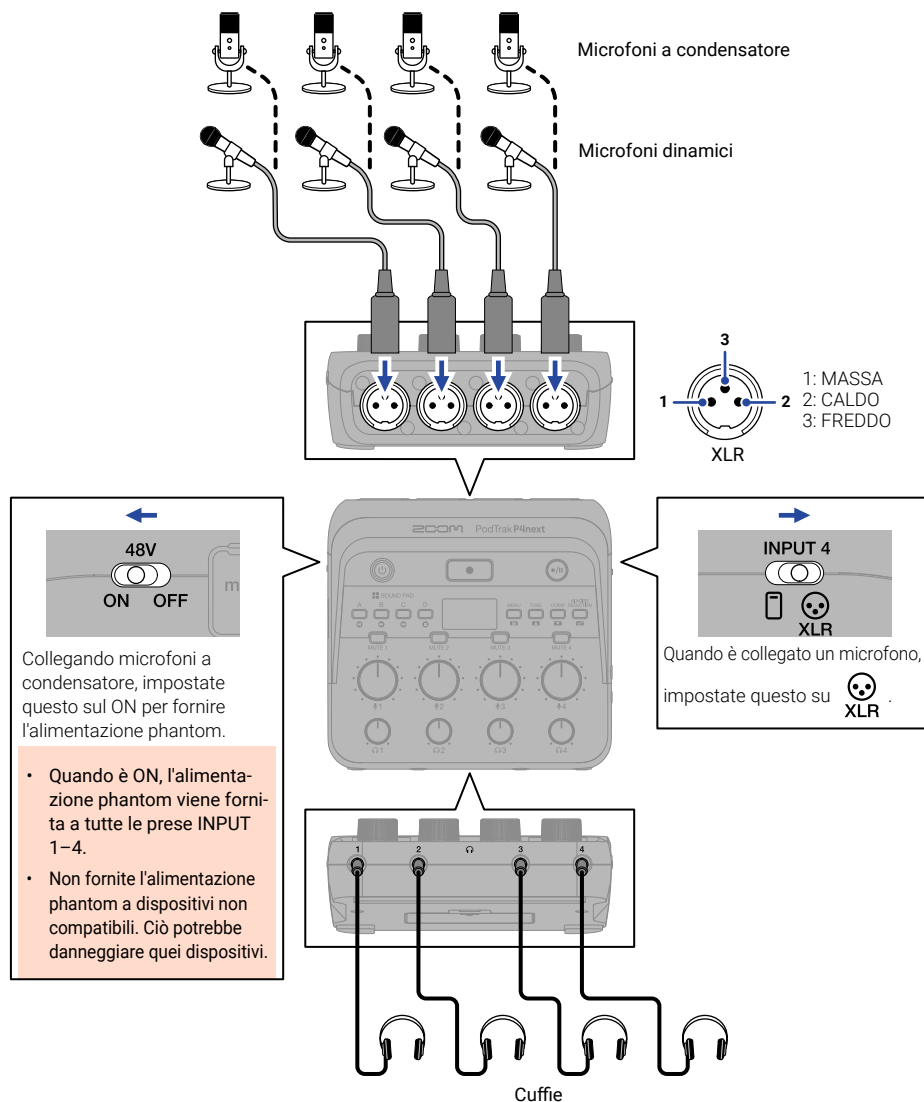
■ Schermata Home



Tenete premuto  mentre è aperta la schermata Home per attivare/disattivare immediatamente le funzioni di accessibilità.

Effettuare i collegamenti

Collegare microfoni e cuffie

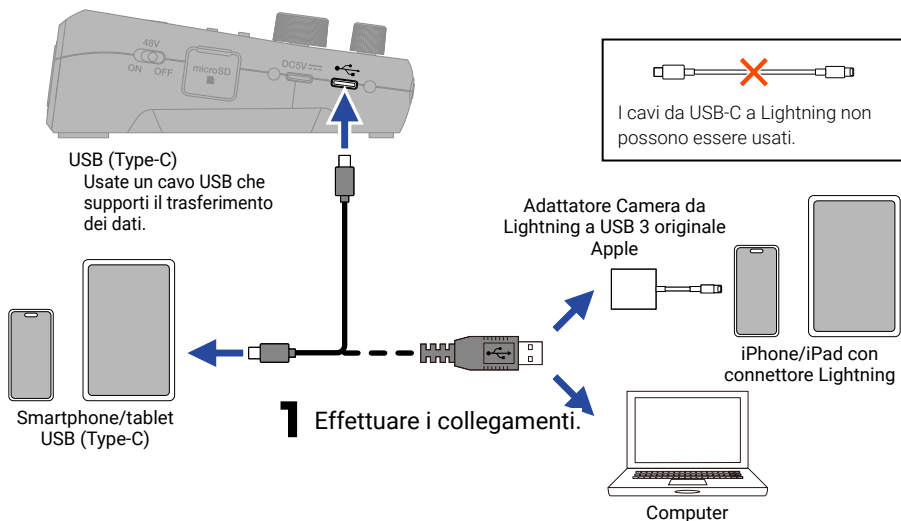


■ Connettere computer, smartphone e tablet

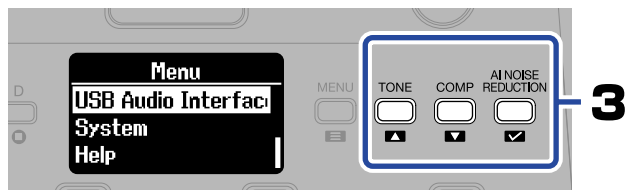
Gli ospiti in altri luoghi possono partecipare ed essere registrati da remoto.

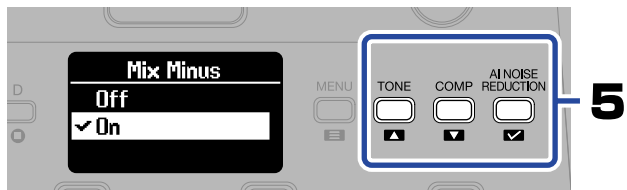
Inoltre, un computer, smartphone o tablet può essere usato per il live streaming e per immettere suoni da riprodurre nel P4next.

• Connessione via USB

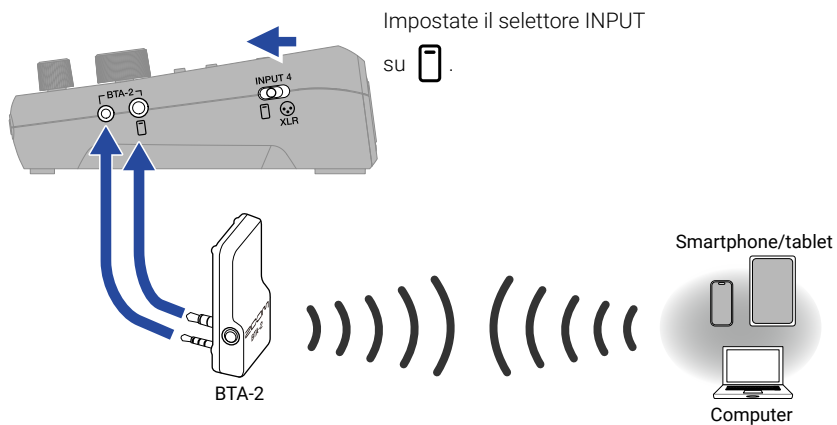


Effettuando la connessione via USB, attivate la funzione Mix Minus per evitare che l'audio degli ospiti venga ritrasmesso indietro a loro.





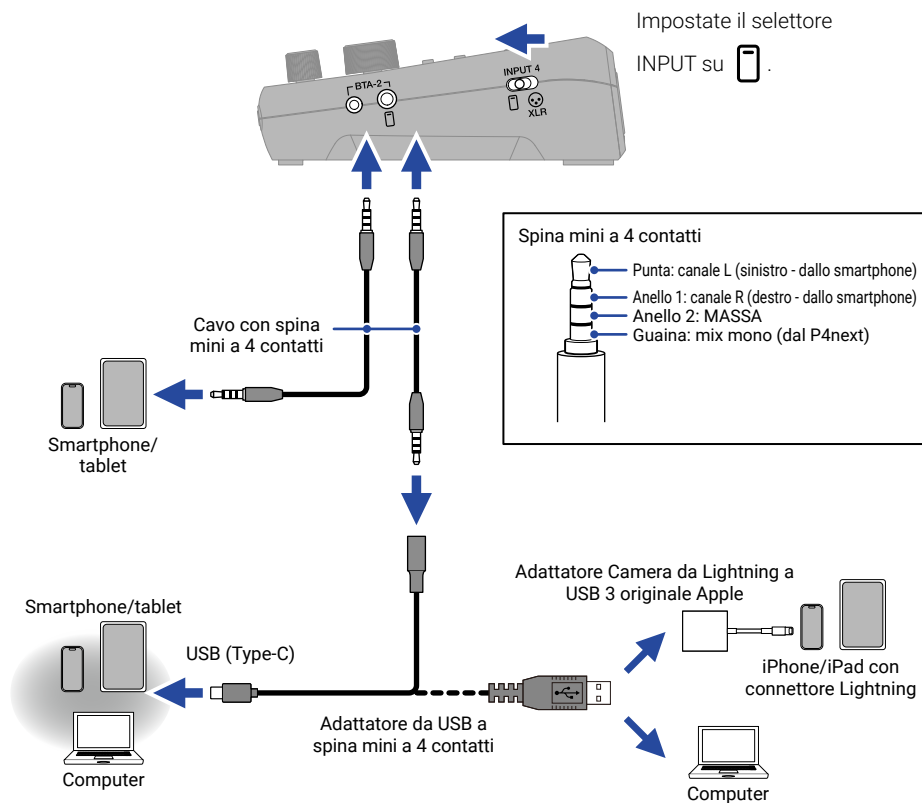
• Connessione con un adattatore wireless dedicato (BTA-2)



Fate riferimento al Manuale Operativo per i dettagli.

Quando viene utilizzata la presa di collegamento dello smartphone, la presa INPUT 4 non può essere usata.

• Connessione con una spina mini a 4 contatti



Fate riferimento al Manuale Operativo per i dettagli.

Quando viene utilizzata la presa di collegamento dello smartphone, la presa INPUT 4 non può essere usata.

Regolare i livelli

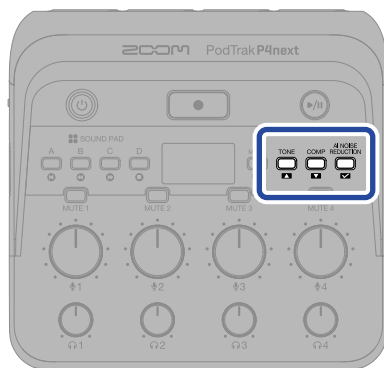


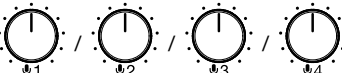
Regolate i livelli così che i misuratori di livello restino tra -12 dBFS e -6 dBFS parlando ad alta voce.

- Premete  /  /  /  per farli illuminare, silenziando quel canale.
- Il livello dell'ingresso USB può essere regolato anche nella schermata Menu.



Regolare il tono



TONE 	Questo regola il suono dai microfoni così che sia ben chiaro e adatto ai podcast. Questo non viene applicato all'audio dall'ingresso USB o della presa di collegamento dello smartphone.
COMP 	Questo aumenta la pressione sonora evitando ogni forma di distorsione.
AI NOISE REDUCTION 	Questo analizza i suoni ambientali e altri rumori per sopprimerli. Durante l'analisi (mentre lampeggia per circa tre secondi) immettete solamente i suoni ambientali e altri rumori simili. Premendo questo pulsante per disattivarlo si reimpostano i risultati dell'analisi. Effettuate nuovamente l'analisi utilizzando  per cambiare i livelli. Questo non viene applicato all'audio dall'ingresso USB o della presa di collegamento dello smartphone.

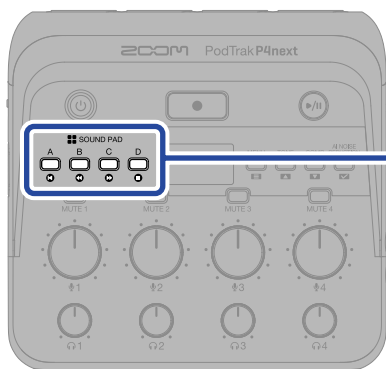
Le impostazioni Lo Cut e Limiter possono essere effettuate anche nella schermata Menu.

Usare i sound pad

Premete SOUND PAD  -  per riprodurre i file audio assegnati ad essi.

Dei file audio sono stati assegnati ai SOUND PAD  -  di default quando l'unità lascia la fabbrica.

■ Suonare con i sound pad



Premete questo.

Riproduce il file audio.

Di default:

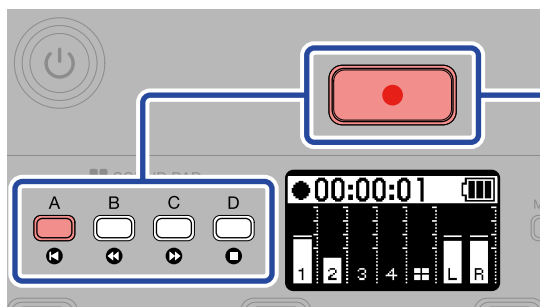
Ogni volta che premete  / , il file verrà eseguito una volta dall'inizio alla fine, poi l'esecuzione si ferma.

Mentre viene tenuto premuto  / , continua la riproduzione ripetuta. La riproduzione si ferma quando lo rilasciate.

- I livelli dei SOUND PAD e i metodi di riproduzione possono essere impostati nella schermata Menu.
- Il file audio che mettete nella cartella SoundPad sulla card microSD possono essere assegnati ai sound pad.

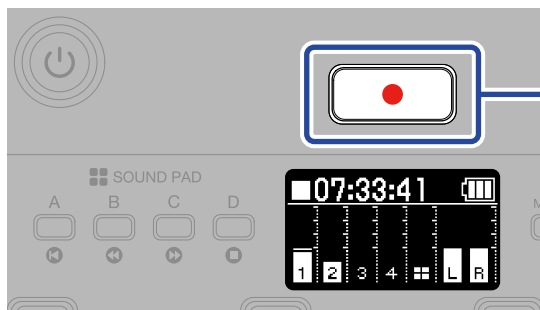
■ Registrare i suoni nei sound pad

P4next può essere usato per registrare i suoni in  - .



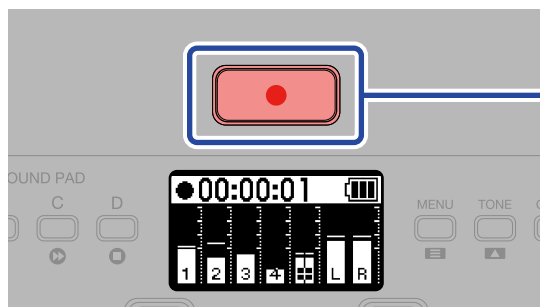
1 Mentre premete ,
premete  - .

La registrazione audio si avvia quando il pulsante si illumina.

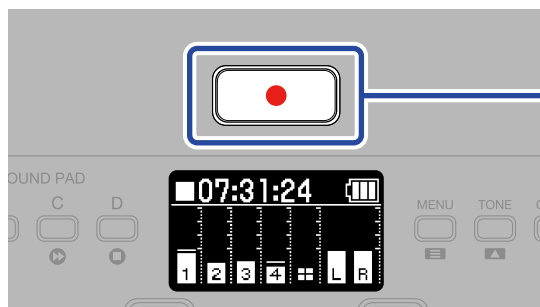


- 2** Premete questo.
Questo arresta la registrazione.

Arrestare e avviare la registrazione



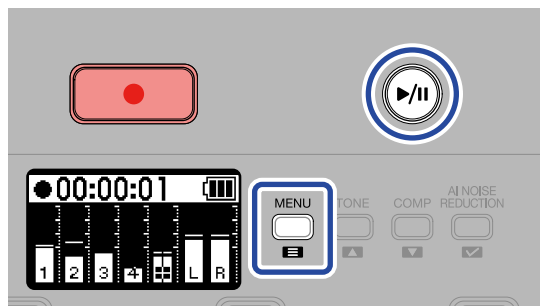
1 Avvia la registrazione.



2 Arresta la registrazione.

- Di default, viene registrato un file del mix stereo di tutti i canali e per ogni singolo canale, indipendentemente dalle condizioni di silenziamento.
- Il formato dei file registrati è WAV a 48kHz/24-bit.

■ Operazioni durante la registrazione

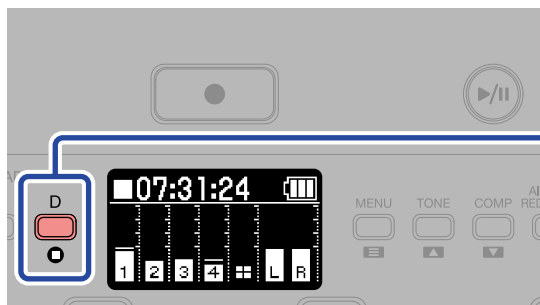


	Mette in pausa e riprende la registrazione. Nella schermata Menu, questa funzione può essere usata per porre in pausa, porre in pausa e aggiungere un marcatore, o semplicemente per aggiungere un marcatore.
MENU	I livelli di ingresso SOUND PAD e USB possono essere regolati nella schermata Menu.

Avviare e arrestare la riproduzione



1 Avvia la riproduzione.



2 Arresta la riproduzione.

■ Funzionamento durante la riproduzione

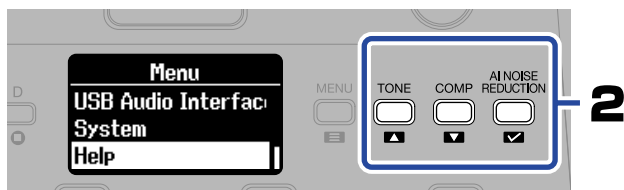
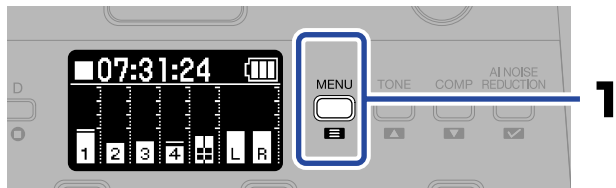


	Mette in pausa e riprende la riproduzione.		Serve per tornare all'inizio del file.
	Porta indietro di 10 secondi. Tenetelo premuto per ricercare all'indietro.		Porta avanti di 10 secondi. Tenetelo premuto per ricercare in avanti.

Visualizzare il codice 2D per l'help online

Selezionate Help dal menu per visualizzare il codice 2D.

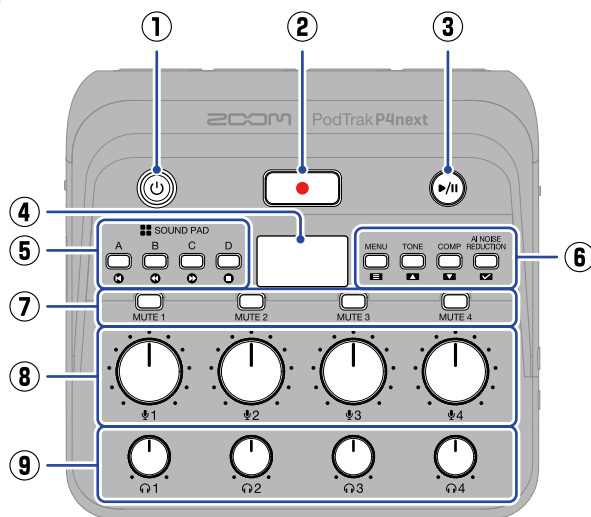
Effettuate la scansione con uno smartphone per accedere a documenti dettagliati su questo prodotto.



zoomcorp.com/help/p4next

Funzioni delle parti

■ Lato superiore



① Pulsante POWER

Accende e spegne l'unità.

② Pulsante RECORD

Avvia e arresta la registrazione. Premendolo durante la riproduzione, questa si arresta.

③ Pulsante PLAY/PAUSE

Avvia e pone in pausa la riproduzione del file registrato più di recente.

④ Display

Mostra varie informazioni.

⑤ Pulsanti operativi A-D

• Pulsante SOUND PAD A / BEGINNING (pulsante operativo A)

Riproduce il suono assegnato al SOUND PAD A. In riproduzione o pausa, porta all'inizio del file.

• Pulsante SOUND PAD B / BACKWARD (pulsante operativo B)

Riproduce il suono assegnato al SOUND PAD B.

In riproduzione o pausa, porta indietro di 10 secondi. Tenetelo premuto per ricercare all'indietro.

• Pulsante SOUND PAD C / FORWARD (pulsante operativo C)

Riproduce il suono assegnato al SOUND PAD C.

In riproduzione o pausa, porta avanti di 10 secondi. Tenetelo premuto per ricercare in avanti.

• Pulsante SOUND PAD D / STOP (pulsante operativo D)

Riproduce il suono assegnato al SOUND PAD D. Questo ferma la riproduzione.

⑥ Pulsanti operativi 1-4

- **Pulsante MENU / BACK (pulsante operativo 1)**

Dalla schermata Home, questo apre la schermata Menu.

Dalla schermata Menu, ritorna alla schermata precedente.

- **Pulsante TONE / UP (pulsante operativo 2)**

Nella schermata Home, attiva e disattiva TONE.

Nella schermata Menu, seleziona la voce sopra.

- **Pulsante COMP / DOWN (pulsante operativo 3)**

Nella schermata Home, attiva e disattiva COMP.

Nella schermata Menu, seleziona la voce sotto.

- **Pulsante AI NOISE REDUCTION / CONFIRM (pulsante operativo 4)**

Nella schermata Home, attiva e disattiva AI NOISE REDUCTION.

Nella schermata Menu, conferma la voce selezionata.

⑦ Pulsanti MUTE 1-4

Questi silenziano le prese INPUT 1-4.

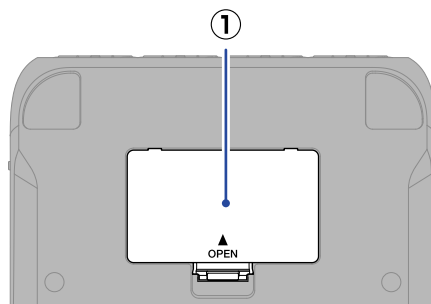
⑧ Manopole INPUT LEVEL 1-4

Queste regolano i livelli dei microfoni connessi alle prese INPUT 1-4.

⑨ Manopole HEADPHONE VOLUME 1-4

Queste regolano i volumi delle cuffie connesse alle prese PHONES 1-4.

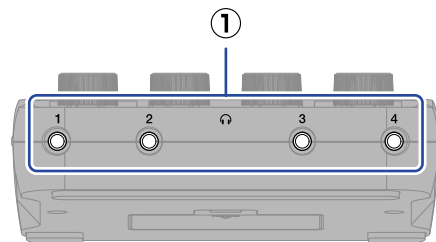
■ Lato inferiore



① Coperchio del comparto batteria

Apritelo installando o togliendo le batterie AA.

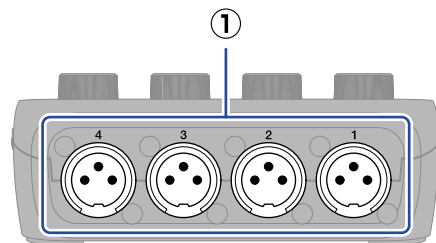
■ Lato frontale



① Prese PHONES 1-4

Collegate qui le cuffie. Si possono utilizzare spine stereo mini.

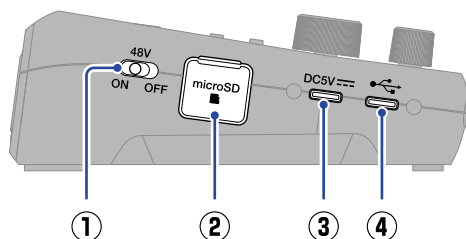
■ Lato posteriore



① Prese INPUT 1-4

Queste prese di ingresso hanno pre-amplificatori microfonici incorporati. Si possono utilizzare spine XLR.

■ Lato sinistro



① Interruttore 48V

Usatelo per fornire l'alimentazione phantom +48V alle prese INPUT 1-4.

② Slot per card microSD

Inserite qui una card microSD.

③ Porta di alimentazione USB (DC5V) (Type-C)

Usate questa porta USB per collegare un trasformatore USB in CA o una batteria portatile USB (uscita: 12W o più, 5V, 2,4A o più).

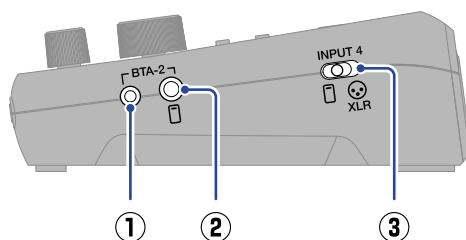
④ Porta USB (↔) (Type-C)

I seguenti utilizzi sono possibili quando collegate un computer, uno smartphone o un tablet.

- Usare il P4next come un'interfaccia audio
- Usare la funzione di trasferimento dei file per condividere i file con un computer, smartphone o tablet

Supporta il funzionamento tramite l'alimentazione dal bus USB. Usate un cavo USB che supporti il trasferimento dei dati.

■ Lato destro



① Connettore di alimentazione per il BTA-2

Usate questo connettore di alimentazione collegando un adattatore wireless dedicato BTA-2.

② Presa di connessione per lo smartphone

Usate questo connettore di ingresso audio collegando un adattatore wireless dedicato BTA-2. Utilizzando un cavo con spina mini a 4 contatti, per esempio, per collegare uno smartphone a questa presa, il suo segnale audio può essere immesso nel canale 4. Inoltre, il segnale

mixato sul P4next (escluso il canale 4) può essere inviato allo smartphone.

③ Selettore INPUT

Usate questo per selezionare il segnale da immettere nel canale 4, dalla presa INPUT 4 (XLR) o dalla presa di collegamento dello smartphone.

Altre funzioni

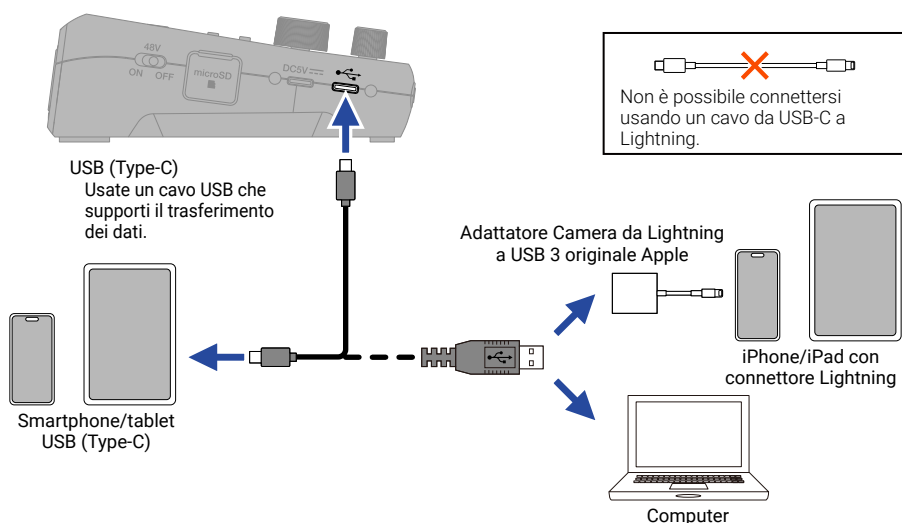
■ Funzioni USB

• Interfaccia audio

Connessa a un computer, smartphone o tablet, questa unità può essere usata come un'interfaccia audio 2-in/2-out o 12-in/2-out.

• Trasferimento file

Collegando un computer, uno smartphone o un tablet, i file su card microSD possono essere controllati e spostati.



Risoluzione di eventuali problemi

Problema	Soluzione
Il suono non viene immesso o non viene emesso	Controllate che  ,  ,  e  non siano accesi e che i microfoni non siano silenziati.
	Se utilizzate un microfono a condensatore, controllate che  48V ON/OFF sul lato sinistro sia impostato su ON.
	Controllate  . Usando la presa INPUT 4 (XLR), impostatelo su  . Utilizzando la presa di connessione dello smartphone, impostatelo su  .
	Controllate che i microfoni, le cuffie e i dispositivi USB siano collegati correttamente. Se non viene emesso alcun suono anche quando i cavi sono collegati correttamente, i conduttori nei cavi potrebbero essere interrotti. Sostituite il microfono, la cuffia e i cavi USB.
Il volume è troppo basso o troppo alto	Usate  ,  ,  e  insieme a  ,  ,  e  per regolare i livelli e i volumi.
	Controllate l'orientamento dei microfoni.
Il suono è distorto	Se un dispositivo è collegato alla presa di connessione dello smartphone, abbassate il volume di quel dispositivo.
Non è possibile registrare	Verificate che la card microSD abbia spazio disponibile.
	Verificate che la card microSD sia caricata correttamente nello slot.
Il suono registrato si interrompe	Usate la funzione di test della card sull'unità e usate una card che ha passato il test. Fate riferimento al Manuale Operativo per i dettagli.
	Consigliamo di usare card microSD che sono risultate funzionanti con questo prodotto. Fate riferimento al sito web ZOOM (zoomcorp.com/help/p4next).

Problema	Soluzione
I file registrati sono corrotti	Poiché i file vengono salvati automaticamente a intervalli regolari, se l'alimentazione viene interrotta o si verifica un altro problema durante la registrazione, i file danneggiati potrebbero essere ripristinati facendo leggere la card microSD al P4next.
Il registratore non viene riconosciuto dal computer, smartphone o tablet anche se è connesso via USB	Collegatelo alla porta  USB invece che alla porta di alimentazione DC5V USB.
	Usate un cavo USB che supporti il trasferimento dei dati.
	Per il collegamento a un iPhone/iPad con connettore Lightning, usate un adattatore originale da Apple Lightning a USB 3 Camera. I cavi da USB-C a Lightning non possono essere usati.
Data e ora vengono reimpostati	Se l'alimentazione non viene fornita da un trasformatore o dalla batteria per un lungo periodo di tempo e la carica per il mantenimento di data e ora si esaurisce, i dati salvati nell'unità vengono reimpostati. Se appare la schermata Set Date/Time all'avvio, impostatele ancora.
Impossibile usare i sound pad	Verificate che i file audio siano stati assegnati ai sound pad.
	Regolate i livelli individuali e generali dei SOUND PAD nella schermata Menu.

iPad, iPhone e Lightning sono marchi di fabbrica di Apple Inc.

Il logo microSDXC è un marchio di SD-3C LLC.



USB Type-C è un marchio di fabbrica dell'USB Implementers Forum.

I nomi di prodotti, marchi registrati e nomi di Società citati in questo documento sono di proprietà dei rispettivi detentori.

Tutti i marchi e marchi registrati citati in questo documento sono a mero scopo identificativo e non intendono infrangere i copyright dei rispettivi detentori.

La Legge proibisce la registrazione da fonti coperte da copyright, compresi CD, registrazioni, nastri, esecuzioni live, video e broadcast, senza il permesso del detentore del copyright, per qualsiasi scopo diverso dall'uso personale. ZOOM CORPORATION non si assume responsabilità in merito alla violazione del copyright.

Le illustrazioni e le schermate di questo documento potrebbero differire dal prodotto effettivo.



ZOOM CORPORATION

4-4-3 Kanda-surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan

zoomcorp.com